

ΚΥΠΡΙΑΚΗ

ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΤΜΗΜΑ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Αρ. Φακ: 04.02.004.001.003.001

Τηλ.: 22 651135

Τηλεομοιότυπο: 22 661881

Ηλεκτρ. Ταχ.: kpevd@tis@mfa.gov.cy

Συνημμένα: 4 σελίδες

16 Αυγούστου 2018

→ Πίνακας Αποδεκτών (ως συνημμένο Παράρτημα I)

Θέμα: Περιοριστικά μέτρα κατά της Μιανμάρ/Βιρμανίας

Αναφορικά με το πιο πάνω θέμα, πληροφορείστε ότι το Συμβούλιο της ΕΕ υιοθέτησε στις 10 Αυγούστου 2018 τις εξης νομικές πράξεις που έχουν ως αντίκειμενο την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Μιανμάρ/Βιρμανίας:

(α) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1126 του Συμβουλίου της 10ης Αυγούστου 2018 για την τροποποίηση της απόφασης 2013/184/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Μιανμάρ/Βιρμανίας.

(β) Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1117 του Συμβουλίου της 10ης Αυγούστου 2018 για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 401/2013 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Μιανμάρ/Βιρμανίας.

2. Αντίγραφα των εν λόγω νομικών πράξεων, οι οποίες δημοσιεύθηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ στις 13 Αυγούστου 2018 και τεθήκαν σε άμεση ισχύ, επισυνάπτονται. Δύναται να ανευρεθούν ηλεκτρονικά και στους κάτωθι συνδέσμους:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32018D1126&from=EN>

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32018R1117&from=EN>

3. Σημειώνεται ότι με τις πιο πάνω νομικές πράξεις, το Συμβούλιο αποφάσισε όπως οι καταχώσεις 1, 3, 4 και 5 στον κατάλογο των προσωτών και οντοτήτων που περιλαμβάνεται στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 401/2013 και αντιστοιχά στο παράρτημα της Απόφασης 2013/184/ΚΕΠΠΑ αντικατασταθούν από τα επισυναπτόμενα ονόματα.

4. Επισημαίνεται ότι πέραν των ταξιδιωτικών απαγόρευσεων και δεσμεύσεων περιουσιακών στοιχείων, το εν λόγω καθεστώς κυρώσεων, αφορά στο εμπάργκο πώλησης διτλων και σχετικού υλικού, απαγόρευσης εξαγωγών εξοπλισμού που δύναται να χρησιμοποιηθεί για σκοπούς εξωτερικής καταπίεσης, και απαγόρευσης παροχής συγκεκριμένων υπηρεσιών,

Υπουργείο Εξωτερικών, Λεωφόρος Προεδρικού Μεγάρου, 1447 Λευκωσία
Τηλ: 22 651000, Φαξ: 22 661881, Ιστοσελίδα: www.mfa.gov.cy

απαγορεύσεις εξαγωγής ειδών θιτλής χρήστης για τελικάυς χρήστες από το στρατό και την Αστυνομία Φύλαξης Συνόρων, Καθώς και περιορισμοί στις εξαγωγές εξοπλισμού για παρακολούθηση επικοινωνιών που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή. Απαγορεύεται επίσης, η πάροχή στρατιωτικής εκπαίδευσης στις ένοπλες δυνάμεις της Μιανμάρ (Tatmadaw) και στην Αστυνομία Φύλαξης Συνόρων ή η στρατιωτική συνεργασία μαζί τους.

5. Παράκληση για τις δέουσες ενέργειες καθόσον αφορά στους τομείς αρμοδιότητάς σας, και σχετικής ενημέρωσής του Υπουργείου Εξωτερικών, στου οποίου κρίνεται σκόπιμο.



Κώστας Ψευδιώτης
για Γενικό Διευθυντή

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I – ΠΙΝΑΚΑΣ Αποδεκτών

- Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας
(Προϊστάμενη ΜΟΚΑΣ, Προϊστάμενη Τομέα Δικαίου ΕΕ)
- Διοικητή Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου
- ΓΔ Υπουργείου Οικονομικών
(Διητή Τμήματος Τελωνείων, Διευθύντρια Υπηρεσίας Ελέγχου Ασφαλιστικών Εταιρειών, Διητή Τμήματος Χρηματοδότησης και Επενδύσεων, Διητή Τμήματος Φορολογίας)
- ΓΔ Υπουργείου Εσωτερικών
(Διητή Τμήματος Κτηματολογίου και Χωρομετρίας, Διητή Τμήματος Αρχείου Πληθυσμού και Μετανάστευσης)
- ΓΔ Υπουργείου Άμυνας
- ΓΔ Υπουργείου Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης
- ΓΔ Υπουργείου Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων
(Διητή Πολιτικής Αεροπορίας)
- ΓΔ Υπουργείου Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
(Έφορο Εταιρειών και Επίσημο Παραλήπτη, Διευθύντρια Υπηρεσίας Εμπορίου, Διητή Υπηρεσίας Ενέργειας, Προϊστάμενα Κλάδου Αδειών Εισαγωγών / Εξαγωγών)
- ΓΔ Υπουργείου Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος
- ΓΔ Υπουργείου Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
- ΓΔ Υπουργείου Υγείας
- ΓΔ Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού
- ΓΔ Υφυπουργείου Ναυτιλίας (Αρ. Φαξ: 25 848200)
- Αρχηγός Αστυνομίας (ΔΕΕ & ΔΑΣ)
- Διοικητή ΚΥΠ
- ΓΔ Αρχής Λιμένων Κύπρου
- Πρόεδρο Επιπροπής Κεφαλαιαγοράς Κύπρου
- EUROGATE CONTAINER TERMINAL LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 577434)
- DP WORLD LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 661314)
- P & O MARITIME CYPRUS LTD (Email: jim.maitland@pomaritime.com)

Κοινοποίηση (για ενημέρωση):

- Πρόεδρο Παγκύπριου Δικηγορικού Συλλόγου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Εγκεκριμένων Λογιστών
- Πρόεδρο Κυπριακού Οργανισμού Προσέλκυσης Επενδύσεων (CIPA)
- Πρόεδρο Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Ασφαλιστικών Εταιρειών Κύπρου
- Γενικό Διευθυντή Ομοσπονδίας Εργοδοτών και Βιομηχάνων
- ΥΑ Ν. Δελχί Α/Α 337 / 18 *ΑΠΕΣΤΑΛΗ*
- Προϊστάμενο Γ3

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2018/1126 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Αυγούστου 2018

για την τροποποίηση της απόφασης 2013/184/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Μιανμάρ/Βιρμανίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΟΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπαίθου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής αυφαλείας, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 22 Απριλίου 2013, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2013/184/ΚΕΠΠΑ (¹) σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Μιανμάρ/Βιρμανίας.
- (2) Στις 25 Ιανουαρίου 2018, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/900 (²), η οποία προσέθεσε επτά πρόσωπα στον κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα οι οποίοις περιλαμβάνεται στο παρόπτημα της απόφασης 2013/184/ΚΕΠΠΑ.
- (3) Ελήφθησαν επικαιροποιημένες πληροφορίες για αρκετές καταχώρισεις.
- (4) Το παρόπτημα της απόφασης 2013/184/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παρόπτημα της απόφασης 2013/184/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται σύμφωνα με το παρόπτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 10 Αυγούστου 2018.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
G. BLÜMEL

(¹) Απόφαση 2013/184/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 22ης Απριλίου 2013, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Μιανμάρ/Βιρμανίας και την κατέργηση της απόφασης 2010/232/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 111 της 23.4.2013, σ. 75).

(²) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/900 του Συμβουλίου, της 25ης Ιανουαρίου 2018, για την τροποποίηση της απόφασης 2013/184/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Μιανμάρ/Βιρμανίας (ΕΕ L 160 της 25.6.2018, σ. 9).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι καταχωρίσεις 1, 3, 4 και 5 στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που περιλαμβάνεται στο παράρτημα της απόφασης 2013/184/ΚΕΠΠΑ αντικαθίστανται από τις ακόλουθες:

	Όνοματεπώνυμο	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	Aung Kyaw Zaw	Ημερομηνία γέννησης: 20 Αυγούστου 1961 Αριθμός διαβατηρίου: DM000826 Ημερομηνία έκδοσης: 22 Νοεμβρίου 2011 Ημερομηνία λήξης ισχύος: 21 Νοεμβρίου 2021 Αριθμός στρατιωτικής ταυτότητας: BC 17444	Ο αντιπρόσωπος Aung Kyaw Zaw ήταν ο διοικητής του Γραφείου Εθνικών Επιχειρήσεων αριθ. 3 των Ενόπλων Δυνάμεων της Μιανμάρ (Tatmadaw) από τον Αύγουστο του 2015 έως το τέλος του 2017. Το Γραφείο Εθνικών Επιχειρήσεων αριθ. 3 είχε την επίβλεψη της Διυτικής Διοίκησης και, στο πλαίσιο των σχετικών καθηκόντων του, ο αντιπρόσωπος Aung Kyaw Zaw είναι υπεύθυνος για τις θηριωδίες και τις σοβαρές παραβάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που διαπράχθηκαν κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου από τη Διυτική Διοίκηση κατά των Rohingya της πολιτείας Rakhine. Σε αυτές περιλαμβάνονται δολοφονίες, σεξουαλική βία και η συστηματική πυρπόληση σπιτιών και κτιρίων των Rohingya.	25.6.2018
3.	Than Oo	Ημερομηνία γέννησης: 12 Οκτωβρίου 1973 Αριθμός στρατιωτικής ταυτότητας: BC 25723	Ο ταξίαρχος Than Oo είναι ο διοικητής της 99ης μεραρχίας ελαφρού πεζικού των Ενόπλων Δυνάμεων της Μιανμάρ (Tatmadaw). Υπό την ιδιότητά του αυτή, είναι υπεύθυνος για τις θηριωδίες και τις σοβαρές παραβάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που διαπράχθηκαν από την 99η μεραρχία ελαφρού πεζικού το δεύτερο εξάμηνο του 2017 κατά των Rohingya της πολιτείας Rakhine. Σε αυτές περιλαμβάνονται δολοφονίες, σεξουαλική βία και η συστηματική πυρπόληση σπιτιών και κτιρίων των Rohingya.	25.6.2018
4.	Aung Aung	Αριθμός στρατιωτικής ταυτότητας: BC 23750	Ο ταξίαρχος Aung Aung είναι ο διοικητής της 33ης μεραρχίας ελαφρού πεζικού των Ενόπλων Δυνάμεων της Μιανμάρ (Tatmadaw). Υπό την ιδιότητά του αυτή, είναι υπεύθυνος για τις θηριωδίες και τις σοβαρές παραβάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που διαπράχθηκαν από την 33η μεραρχία ελαφρού πεζικού το δεύτερο εξάμηνο του 2017 κατά των Rohingya της πολιτείας Rakhine. Σε αυτές περιλαμβάνονται δολοφονίες, σεξουαλική βία και η συστηματική πυρπόληση σπιτιών και κτιρίων των Rohingya.	25.6.2018
5.	Khin Maung Soe		Ο ταξίαρχος Khin Maung Soe είναι ο διοικητής της 15ης Διοίκησης στρατιωτικών επιχειρήσεων, γνωστής επίσης και ως 15η μεραρχία ελαφρού πεζικού των Ενόπλων Δυνάμεων της Μιανμάρ (Tatmadaw), στην οποία υπάγεται το τάγμα πεζικού αριθ. 564. Υπό την ιδιότητά του αυτή, είναι υπεύθυνος για τις θηριωδίες και τις σοβαρές παραβάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που διαπράχθηκαν το δεύτερο εξάμηνο του 2017 από τη 15η Διοίκηση στρατιωτικών επιχειρήσεων και, ιδίως το τάγμα πεζικού αριθ. 564 κατά των Rohingya της πολιτείας Rakhine. Σε αυτές περιλαμβάνονται δολοφονίες, σεξουαλική βία και συστηματική πυρπόληση σπιτιών και κτιρίων των Rohingya.	25.6.2018*

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/1117 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Αυγούστου 2018

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 401/2013 σχετικά με περιοριστικά μέτρα έναντι της Μιανμάρ/Βιρμανίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 401/2013 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα έναντι της Μιανμάρ/Βιρμανίας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 194/2008⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4ι,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,
Έκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 2 Μαΐου 2013 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 401/2013.
- (2) Στις 25 Ιουνίου 2018, το Συμβούλιο εξέδωσε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/898⁽²⁾, ο οποίος προσέθεσε εππά μέτρα στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 401/2013.
- (3) Ελήφθησαν επικαιροποιημένες πληροφορίες για αρκετές καταχωρίσεις.
- (4) Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 401/2013 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 401/2013 τροποποιείται όμως με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρόν κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρόν κανονισμός είναι δεομετικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Αυγούστου 2018.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
G. BLÜMER

⁽¹⁾ EEL 121 της 3.5.2013, σ. 1.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/898 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2018 για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 401/2013 σχετικά με περιοριστικά μέτρα έναντι της Μιανμάρ/Βιρμανίας (ΕΕ L 160 Γ της 25.6.2018, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι καταχωρίσεις 1, 3, 4 και 5 στον κατόλογο των προσώπων και οντοτήτων που περιλαμβάνεται στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 401/2013 αντικαθίστανται από τις ακόλουθες:

Όνοματεπώνυμο	Στοχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρησης	Ημερομηνία καταχώρισης
1. Aung Kyaw Zaw	Ημερομηνία γέννησης: 20 Αυγούστου 1961 Αριθμός διαβατηρίου: DM000826 Ημερομηνία έκδοσης: 22 Νοεμβρίου 2011 Ημερομηνία λήξης ισχύος: 21 Νοεμβρίου 2021 Αριθμός στρατιωτικής ταυτότητας: BC 17444	Ο Ανιποτάρτηγος Aung Kyaw Zaw ήταν ο Διοικητής του Γραφείου Ειδικών Επιχειρήσεων αριθ. 3 των ενόπλων δυνάμεων της Μιανμάρ (Tatmadaw) από τον Αύγουστο του 2015 έως το τέλος του 2017. Το Γραφείο Ειδικών Επιχειρήσεων αριθ. 3 είχε την επίβλεψη της Δυτικής Διοικησης και υπό την ιδιότητα του αυτή, ο Ανιποτάρτηγος Aung Kyaw Zaw ήταν υπεύθυνος για τις θηριωδίες και τις σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που διαπράχθηκαν από τη Δυτική Διοικηση κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου κατά ταν Roringya στην πόλη Rakhine. Σε αυτές περιλαμβάνονται δολοφονίες, σεξουαλική βία και η συστηματική πυρπόληση σπιτιών και κτιρίων των Roringya.	25.6.2018
3. Than Oo	Ημερομηνία γέννησης: 12 Οκτωβρίου 1973 Αριθμός στρατιωτικής ταυτότητας: BC 25723	Ο Ταξίαρχος Than Oo είναι ο Διοικητής της 99ης μεραρχίας ελαφρού πεζικού των ενόπλων δυνάμεων της Μιανμάρ (Tatmadaw). Υπό την ιδιότητά του αυτή, είναι υπεύθυνος για τις θηριωδίες και τις σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που διαπράχθηκαν από την 99η μεραρχία ελαφρού πεζικού το δεύτερο εξάμηνο του 2017 κατά ταν Roringya στην πόλη Rakhine. Σε αυτές περιλαμβάνονται δολοφονίες, σεξουαλική βία και η συστηματική πυρπόληση σπιτιών και κτιρίων των Roringya.	25.6.2018
4. Aung Aung	Αριθμός στρατιωτικής ταυτότητας: BC 23750	Ο Ταξίαρχος Aung είναι ο Διοικητής της 33ης μεραρχίας ελαφρού πεζικού των ενόπλων δυνάμεων της Μιανμάρ (Tatmadaw). Υπό την ιδιότητά του αυτή, είναι υπεύθυνος για τις θηριωδίες και τις σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που διαπράχθηκαν από την 33η μεραρχία ελαφρού πεζικού το δεύτερο εξάμηνο του 2017 κατά ταν Roringya στην πόλη Rakhine. Σε αυτές περιλαμβάνονται δολοφονίες, σεξουαλική βία και η συστηματική πυρπόληση σπιτιών και κτιρίων των Roringya.	25.6.2018
5. Khin Maung Soe		Ο Ταξίαρχος Khin Maung Soe είναι ο Διοικητής της 15ης Διοικησης στρατιωτικών επιχειρήσεων, γνωστής επώπιος και ως 15η μεραρχία ελαφρού πεζικού των ενόπλων δυνάμεων της Μιανμάρ (Tatmadaw), στην οποία υπάγεται το τάγμα πεζικού αριθ. 564. Υπό την ιδιότητά του αυτή, είναι υπεύθυνος για τις θηριωδίες και τις σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που διαπράχθηκαν το δεύτερο εξάμηνο του 2017 από τη 15η Διοικηση στρατιωτικών επιχειρήσεων και ιδίως το τάγμα πεζικού αριθ. 564 κατά ταν Roringya στην πόλη Rakhine. Σε αυτές περιλαμβάνονται δολοφονίες, σεξουαλική βία και η συστηματική πυρπόληση σπιτιών και κτιρίων των Roringya.	25.6.2018»